



日语动词认知学

RIYU DONGCI RENZHIXUE

郭永刚 著

东北林业大学出版社

日语动词认知学

郭永刚 著

东北林业大学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

日语动词认知学/郭永刚著. —哈尔滨: 东北林业大学出版社, 2006.7

ISBN 7-81076-886-7

I. 日… II. 郭… III. 日语—动词—研究 IV. H364.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 090170 号

责任编辑: 卢 伟

封面设计: 彭 宇



NEFUP

日语动词认知学

Riyu Dongci Renzhixue

郭永刚 著

东北林业大学出版社出版发行

(哈尔滨市和兴路 26 号)

黑龙江省教育厅印刷厂印装

开本 850 × 1168 1/32 印张 10 字数 260 千字

2006 年 7 月第 1 版 2006 年 7 月第 1 次印刷

印数 1—1 000 册

ISBN 7-81076-886-7

H·29 定价: 31.00 元



作者简介

郭永刚，1955年生，陕西省兴平市人。东北林业大学外国语学院教授，副院长，学科带头人。长期从事日语、语言学以及日本文学方面的教学和研究，在国内外发表有关语言学以及日本文学方面的论文十多篇。完成有关日语动词认知与教学方面的科研课题多项。研究方向：认知语言学，语义学，日本文学。主要著作：《日语动词探究》。



NEFUP

谨以此书献给东北林业大学
这座让人魂牵梦绕的家园
这块让人终身无悔的热土

——郭永刚

前 言

认知语言学不是一种单一的理论，而是一种研究的范式。其特点在于它着重阐述认知能力和语言之间密不可分的联系。认知语言学囊括了句法学、语义学、音系学、篇章分析等领域，认知语言学对现代语言学的发展有着举足轻重的作用。

本书是作者利用认知语言学的理论对日语动词认知特色进行长期研究的一个阶段性总结。作者之所以以动词作为研究的对象是因为在语言学习中，动词的学习关系着外语学习的成败。动词内部包含着大量的信息，动词的意义、动词的概念构造以及动词的认知视角往往左右着句子的构成和句子表达的含义。动词与名词不同，它是对事件的切割，这种切割根据说话人的视角不同而不同。能否正确地使用动词往往和人们的认知角度有着密切的关系。所以，使用认知语言学的观点来分析和认知动词，对于动词的教学和对动词的掌握具有非常重要的作用。

在本书里，作者使用认知语言学的理论对日语动词的音系变化、构成过程、动词词族的家族相似性、动词的认知角度和认知方法等方面进行了尝试性的研究。由于本研究属于拓荒性质的初步研究，没有可以借鉴的资料，没有可以借鉴的研究成果，许多看法多为作者的一家之言，错误和缺点在所难免。作者以十分诚恳的态度虚心接受各位同行和各位读者的批评和指正，以期在大家的鞭策下，奋发图强，精益求精，发扬成绩，纠正错误，在今后的研究中做出令大家满意的成果，写出令大家满意的有关日语动词认知方面的语言学专著来。

本书由以下五个部分构成。

第一章主要介绍了一些有关认知语言学的基础理论和常用概念，探讨了把认知语言学理论应用于动词研究特别是日语动词研究中去的可行性。

第二章主要从日语字母表入手，探讨了日语字母所具有的原始混沌含义，探讨了日语动词的起源以及日语动词派生方法的特点和派生方法的变迁。

第三章主要探讨了日语动词家族的形成过程。通过探讨，我们弄清楚了日语同源动词群是根据日语交际的需要，给原始词根不断附加动词词尾而逐渐形成的一个动词系列。我们发现动词词尾并不能从根本上改变词根所具有的原始混沌含义。它只是将词根所具有的原始混沌含义加以细化并使词根所表达的意义变得更加细腻而已。为了更加直观，我们在本章里使用了近似于谱系树的方式将日语动词派生过程的来龙去脉呈现在了读者面前。

第四章主要探讨了日语动词的家族相似性。我们在上一章对日语动词进行分类的基础上，深入地研讨了日语动词的家族相似性，为分析日语动词的基本意义打下了比较坚实的基础。

第五章主要探讨了日语动词的认知策略。我们对日本人的思维方式、日本人所使用的认知模式以及日语动词的认识特点做了一些有益的探讨，发现了一些规律性的东西。由于篇幅所限，更加深入的探讨留待下一本书去完成。

尽管本书作者已经尽了最大的努力，但是由于学识有限，错误和缺点在所难免，希望各位读者能多多给予批评指正。

本书作者衷心感谢指导教师日本著名语言学家影山太郎博士在作者留学日本期间，对作者本人的鼓励和对本人研究所给予的高度重视和亲切的指导。

郭永刚
2006年5月
于东北林业大学

目 录

- 1 认知语言学与动词的认知 (1)
 - 1.1 认知语言学发展过程的回顾 (1)
 - 1.2 词汇认知中的人类中心主义 (5)
 - 1.3 认知的常规思维与优化思维 (11)
 - 1.4 词汇认知中使用的相关方法 (18)
 - 1.5 词义的扩张与词汇群的出现 (25)
 - 1.6 同源词族的形成及扩张过程 (32)
 - 1.7 语言中的相似性和形义对应 (39)
 - 1.8 认知中的完形理论与概念整合 (40)
 - 1.9 认知体系对语义涵盖面的影响 (44)
- 2 日语动词的起源与派生 (51)
 - 2.1 人类对语言表达清晰度的追求 (51)
 - 2.2 古典日语动词中的词尾派生法 (62)
 - 2.3 现代日语动词中的词尾派生法 (84)
- 3 动词词族的形成过程及分类 (105)
 - 3.1 「あ」行同源词族的形成过程及分类 (105)
 - 3.2 「か」行同源词族的形成过程及分类 (116)
 - 3.3 「さ」行同源词族的形成过程及分类 (124)
 - 3.4 「た」行同源词族的形成过程及分类 (132)
 - 3.5 「な」行同源词族的形成过程及分类 (139)
 - 3.6 「は」行同源词族的形成过程及分类 (146)
 - 3.7 「ま」行同源词族的形成过程及分类 (154)
 - 3.8 「や」行同源词族的形成过程及分类 (161)
 - 3.9 「わ」行同源词族的形成过程及分类 (165)

4 同源动词的家族相似性..... (167)

- 4.1 「あ」行各族动词中的家族相似性 (167)
- 4.2 「か」行各族动词中的家族相似性 (183)
- 4.3 「さ」行各族动词中的家族相似性 (196)
- 4.4 「た」行各族动词中的家族相似性 (210)
- 4.5 「な」行各族动词中的家族相似性 (223)
- 4.6 「は」行各族动词中的家族相似性 (236)
- 4.7 「ま」行各族动词中的家族相似性 (250)
- 4.8 「や」行各族动词中的家族相似性 (260)
- 4.9 「わ」行各族动词中的家族相似性 (263)

5 日语动词认知策略浅析..... (267)

- 5.1 「あげる」类动词群的认知策略浅析..... (267)
- 5.2 「あける」类动词群的认知策略浅析..... (277)
- 5.3 「ある」类动词群的认知策略浅析..... (280)
- 5.4 「かく」类动词群的认知策略浅析..... (283)
- 5.5 「さす」类动词群的认知策略浅析..... (286)
- 5.6 「たつ」类动词群的认知策略浅析..... (290)
- 5.7 「なぐ」类动词群的认知策略浅析..... (295)
- 5.8 「はかる」类动词群的认知策略浅析..... (298)
- 5.9 「ひく」类动词群的认知策略浅析..... (302)
- 参考文献 (308)

1 认知语言学与动词的认知

现在，利用认知语言学理论对各种语言进行语言学方面的研究已经形成了一个热潮。我们在本书里面也将使用认知语言学的理论来研究日语动词的认知方法。在进入研究以前，我们将在这里对认知语言学理论做一些基本的介绍。

我们知道认知语言学具有自己的特点，它不是一种单一的理论，而是一种研究的范式。其特点在于它着重阐述人类的认知能力和人类语言之间所存在着的密不可分的相互联系。认知语言学不是一门单纯的理论，它涉及句法学、语义学、音系学、篇章分析等领域，并且与哲学、心理学、人类学以及计算机科学结下了不解之缘。由于认知语言学可以解决许多传统语法理论所不能解决的问题，故而受到许多语言学家的青睐，成了当代语言学中的显学。在本书里，我们将要使用认知语言学的理论对日语动词的来龙去脉进行深入细致的研究。所以，我们有必要对认知语言学的基础理论做一些简单的介绍，对认知语言学理论的产生以及应用做一些简单的回顾和必要的探讨。

1.1 认知语言学发展过程的回顾

我们在这里所谈论的认知语言学发端于20世纪70年代。认知语言学以认知科学为依托，从其诞生之日起，认知语言学就置身于认知科学之中，现在已经扩展到了语言学的各个领域，囊括了句法学、语义学、音系学等学科，篇章分析等领域，并且与哲学、心理学、人类学以及计算机科学结下了不解之缘。经过这几十年的发展，认知语言学不仅在国外而且在国内都产生了比较广泛的影响。认知语言学在语

言研究和语言教学中解决了许多其他传统语言学理论难以解决的问题，故而获得了语言学家以及语言学习者们的广泛好评，同时其本身也得到了迅速的发展。

在这里，我们先回顾一下认知语言学在国外的发展历程。近几十年来，认知语言学在国外取得了积极的进展，出现了许多流派和许多研究理论。这些理论中 C.Fillmore 的认知框架理论；R.Lakoff 的隐喻作用理论；L.Talmy 的动力作用理论；J.Taylor 的典型效应理论；J.Haiman 的象似关系理论；G.Fauconnier 的心理空间理论；A.Goldberg 以心理完形为基础的结构语法；W.Chafe 的信息流程理论直到 R.W.Langacker 为语法研究所提出的语言学理论和描述框架都在一步一步地完善着认知语言学。上述语言学家们对认知语言学的研究和探索为认知语言学的进一步发展打下了坚实的基础，他们为认知语言学的未来开拓出了一片美好的前景。

接着我们再来看一看认知语言学的最新发展。近几年来，世界各国尤其是我国语言学界对认知语言学的研究如火如荼、方兴未艾。认知语言学的发展不但现在是朝气蓬勃，而且其前景也十分看好。众所周知，认知科学在人类的研究工作中占有十分重要的地位，而认知语言学作为认知科学的一部分，对认知科学的发展起着至关重要、而且越来越重要的作用。我们知道人工智能研究是现代社会的尖端科学之一，而认知语言学理论在人工智能的研究方面发挥着巨大的而且是不可替代的推动作用。认知语言学中的基本假设等理论与人工智能中的“人工神经网络”以及认知中的“连通模式”等理论密不可分。

最后，我们谈一谈认知语言学理论对我们的教学和学习有着什么样的影响。我们知道学习的过程也是人们对外界事物进行认知或者重新认知的过程。因此，以认知科学为基础的认知语言学以及它们的理论、成果和方法对于我们改进外语教学方法和教学内容，改变学生以往的学习状况，进一步地提高学生外语的学习能力和学习效果都具有重大而深远的意义。

认知语言学从人的认知本能与人的认知规律出发，它不是将语言的表达看成是孤立的现象，而是把概念的形成与语言的表达看成是人与外部世界互动的结果。由于认知语言学始终把语义作为语言的首要条件，因此它革除了形式主义语言学过于倚重语法的弊端，使语言研究更加贴近我们的语言实际。认知语言学经常使用的范畴化、原型、意象以及认知模式等相关理论为我们正确地认知、理解、分析以及掌握母语和所学外语之间的认知特点和表达特点提供了一个全新的视角和难得的研究手段。

我们知道，认知语言学从认知的角度观察语言、分析语言，并根据观察分析的结果描述认知与语言之间的关系，总结认知与语言之间的客观规律，然后利用这些规律来指导语言的学习和运用。认知语言学对于我们的语言学习和语言运用起着十分重要的作用。

我们知道，认知是一种极其复杂的心理活动。至少从构成上看，认知可以划分为两个部分：一个是人类在感知或者观察外界事物时所形成的认知；另一个是人类通过一定的形式对感知和观察以及思考的结果所进行的表达。这些原理规定了认知语言学必须具有以下几个所列举的语义与表现特征：

(1) 认知语言学以语义为中心

由于人类在语言的形成以及语言的运用和理解等方面都经历了非常复杂的认知过程。所以对人类来说，语言不是一个个单独而孤立的词汇，而是一个完整的，由多个元素构成的语义单位。从认知语义学的观点来看，词汇、词组、句子都不是独立存在着的部分，它们是由数个要素整合而来的一个语义整合体。

(2) 认知语言学注重范畴化和原型

认知语言学经常使用到“范畴”这样一个语言学概念。所谓范畴就是事物在人类认知思维过程中所使用的认知学上的分类。这些认知分类立足于对客观事物的共性特征所进行的概括。

对事物进行认知分类的过程就是范畴化过程。所谓范畴化就是指

人类对客观事物进行分类的整个认知过程。当然，范畴化并不是随意进行的。进行范畴化需要有一个参照物或者参照系，这个参照系就称之为原型。而原型就是指那些处于某一范畴内的、最具有代表性的人或者事物。没有代表性的事物是不能成为某个范畴的原型的。

围绕某个原型形成的范畴应该是有界的。而这种范畴又是如何界定的呢？这是我们想要弄懂的地方。我们知道范畴的界定是约定俗成的，它并不是随心所欲的。同时，范畴又不是毫无规律可循的抽象概念，而是有据可查有规律可循的东西。因为范畴内部存在着一定的概念和原则，这些概念和原则控制着人们对外界事物的分类即范畴的界定。由于语言是人类心灵对外部世界的折射和表达，因此这些概念和原则也控制着人们对语言的应用和理解。

(3) 认知语言学注重意象

认知语言学非常注意意象。这是因为与范畴概念有所不同，意象就是人们通过认知活动所形成的主观情意或者心象。由于意象来自于人类的主观，因此意象对于表述方式、表达效果以及表达语义发挥着重要的制约作用。这是因为：意象控制着人们观察事物时的视点；意象控制着人们对事件背景的假设和期待；意象控制着人们激活信息的顺序；意象控制着人们对语义辖域的规定；意象控制着人们对凸显部分的设置；意象控制着人们表达时的表达详略度。意象中的这六种要素在经过反复运用、综合使用以后就造成了人类语言表达的千差万别、千变万化。

(4) 认知语言学重视认知模式

认知语言学非常重视认知模式。这是因为，就像要进行机械化大生产就需要模具一样，为了加快处理在认识世界时所遇到的潮水般的信息，人们也需要在认知和表达中使用认知模式。这里所说的认知模式也就是人们认识世界的认知方式。认知模式是人与外部世界在互动过程中形成的对外部世界的认知方法。这种认知方法可以把许多千差万别的东西转化为同一种规格的东西。尽管人世间的事物是无数的，

但是人类的认知模式却是有数的。一般来说，人类最常用的认知模式可以划分为以下四种类型：命题模式，隐喻模式，转喻模式，意象图式。认知模式反映了人们对所获得的各种知识进行组织和构建的方式，也反映了事物、事件、思想等要素的获得、存储、转化，进而形成各种图式并加以运用的整个过程。认知模式是认知语言学中极其重要的表达方法，需要我们在学习中认真研究并切实掌握。

(5) 认知语言学重视文化背景

当然，认知语言学也非常重视所学语言的文化背景。众所周知，文化是一定的民族在一定历史时期内的物质文明和精神文明的总和。文化的研究对象不是别的，它研究的是人的思维方式与行为方式。文化作为一定的民族在一定的历史时期内的物质文明和精神文明的总和，它深深地影响着人们的思维方式和行为方式。认知语言学在研究语言学时，以研究思维方式和行为方式作为出发点，认知语言学特别重视研究语言所具有的文化背景以及文化背景对语言的影响。重视研究语言所具有的文化背景以及文化背景对语言的影响也是认知语言学的一大特色。

众所周知，认知语言学不是一种单一的理论，而是一种研究的范式。其特点在于它着重阐述认知能力和语言之间密不可分的联系。下面，我们将就认知能力和语言之间存在着密不可分的相互联系进行讨论，以期取得能够指导我们学习和研究的东西。

1.2 词汇认知中的人类中心主义

人类是万物之灵。在漫长的进化过程中，人类成了世界的主人。这种自我定位也反映在人类的认知过程中。在人类的认知中，人类既把自己定位为世界的主宰也把自己定位为世界的中心。在人类认知世界的过程中，人类以自己为中心，通过自己的眼睛来观察世界。不仅如此，人类还要用自己的面貌和自己认可的事物为参照物来认知世界和改造世界。人类在认知世界的过程中是如何以自我为中心、以自我

为模式来认识和表达客观存在着的世界的呢？人们在认识世界的过程中，通常使用的是一些什么样的认知策略？这些问题对于我们更好地研究认知语言学具有十分重要的意义。为了更好地学好外语也需要我们把这些问题的弄清楚、弄懂、弄通。为了弄清楚这些问题，我们将在这里探讨一下人类在现实生活中所使用的认知策略。

1.2.1 人类认知世界的策略

人类是怎样认知自己周围的世界的呢？这是我们在研究中最感兴趣的问题。一般来说，在我们认识周围世界的过程中，最初是把世界作为我们自己的一部分，作为我们自己的投影来认识的。当然，我们在这里所说到的世界既可以是具体的物质世界也可以是抽象的精神世界。这是因为物质世界是我们进行日常活动的场所，而精神世界则是我们进行精神活动所使用的场所。

同时，在人类的认知过程中，人类中心主义起到一种什么样的作用呢？这也是我们需要着重研究的问题。人类最容易理解而且最容易把握的是人类自身。人类在认识世界的过程中是以自己为中心逐渐向外扩张的。人类中心主义是人类认知世界时，最先选择的方式和方法。它是人类认知世界的过程中最为重要的认知手段和认知方法。

人类对外部世界的认知并不是一蹴而就、一步完成的。人类在认识世界的过程中，采取了以自己为中心同时以自己为标准逐渐向外推开的认知模式。因此，人们对外部世界的认知也是由近及远，由混沌到清晰，由简单到抽象，由个体到集体，由空间到时间，由物质到精神这样一步一步地走过来的。为了对人类的认知策略有一个正确的认识，我们将要对人类在认识世界的过程中经常使用到的几种认知策略进行一番必要的分析。

1.2.1.1 人类将人体投影于物质世界

人类在认知外部世界的初期，并没有现成的认知工具可以利用。他们首先想到并加以利用的是自己的身体部位。这样一来，人体的各个部位就成了人类用来认识外部世界的最佳中介或者媒体。既然人类

在认知物质世界的过程中，以人体各部位作为认识外部世界的中介或者媒体，则人类赋予物质世界以人的特点也就成了顺理成章的事情。人体的某些特点被投影于现实的物质世界，这些特点也就自然而然地成为了我们认识世界的起点。为了更加容易地认识周围的世界，人类不仅将自身的器官名称，甚至将自身的体态，自身的动作，自身的生命过程映射于表达物质世界的概念里，并以此来把握我们所要认识的世界。所以，在人类认知世界的初级阶段，我们人类的祖先理所当然地认为只要是人类能够拥有的，物质世界都应该拥有。

在人类认识世界的过程中，人类自己把整个物质世界都看成是自身影像的重现。在古人眼里，物质世界是人类本身的映射，人类和自然是合二为一的。在这种思想的引导下，“人类有灵，万物有灵”，“有七窍者皆可成仙”也就成了古人可以自然得到的一种推理结论。这也从另一个方面说明人类早期的“万物有灵”的想法就是人类在认知过程中将人体的特征和特点映射于物质世界的最好佐证。

在现实世界里，人类属于动物的范畴，动物和人类具有许多家族相似性。所以，在人类的认知过程中，将人类本身的名称应用于动物身上也就是顺理成章的事情了。故而，在人类的语言里，人类的本身的许多名称都可以直接应用于对于动物相应器官的描述。因此，为了节省篇幅，我们在此就不再继续讨论人类器官等名词映射于动物概念中的具体实例。

我们在此只从认知语言学的角度，对人类器官名词在动物界以外的各个领域的投射进行分析。我们首先从天体、地貌、植物、机器等领域入手，对这种投射现象做出如下的分析：

人类把头、眼、咽喉、口、肩、腰、脊、背、腹、脚、脉等人体名词赋予给地貌，形成了泉眼、路肩、屋脊、山头、山腰、山脊、山脉、山脚、山腹及水口、水脉、水眼等名词。

人类把头、牙、须、脚、跟、毛、指、叉、股、皮、肉等身体名词赋予了植物，形成了树头、树股、树芽、树枝、树杈、树皮、树干、